

"Укр. Роб. Вісти" кличуть трудящих віддати їм денну заробітну плату

КОМУНА "ХЛІБОРОБ" ПРАЦЮЄ ПОВНОЮ СИЛОЮ.

До редакції "УРВ" переслав тов. Данильчук з Торонто листа від члена комуні "Хлібороб", на Криворіжжю.

Зміст листа містимо в цілому: "Ваш лист, писаний до комуні, ми одержали, за що широк дякуємо. Не дивлячись на таку нашу з вами віддаленість, яка відділяє нас за тисячі кілометрів, а все таки товариші, з якими ми колись працювали спільно в одних організаціях, не забувають за нас."

Комуна "Хлібороб" на злість усім нашим ворогам працює, розвиває своє господарство і не тільки, як господарство, що забезпечує життя його членів, але, як господарство зразкове, що з'являється одним із складників перебудови сільського господарства на соціалістичний лад на базі колективізації сільського господарства.

Проте, що петлюрівці, дорікають вам, що комуна, яка з організована в Канаді, особливо в Торонто, розбігається і що з неї досі нічого не залишилось, то хай петлюрівці прислухняються до капітало-фашистів знають, що на Україні існує влада робітників і селян, яка сприяє розвитку тільки соціалістичного напрямку сільського господарства, яким являється наша комуна, зате нищить куркулів як класу, за якими плачуть канадські куркулі-петлюрівці.

До нашого приїзду на Україну, особливо в район, в якому наша комуна знаходиться, не було ніякого колгоспа, населення не бачило зразкового господарства-колгоспа не дуже охоче йшло на шлях колективізації, а зараз нема ні одного села ні висілка навколо комуні, в якому не було би колгоспа. Приклад господарства нашої комуні дуже багато допоміг розв'язати, що до зворушення бідності та середняків з точки одного особняка до великого колективного господарства.

З нашим приїздом дуже багато куркулів пускали різні чуток про нашу комуну, бо бачили, що біднота та середняки цікавилися нашою комунною, які приїжджали до нас, розпитували нас про комуну та починали собі організувати колгоспи, а тим самим позбавляли можливість себе експлуатувати куркулям, відомого по сліди скажені і брехали на нашу комуну. Але усе це розбито численними екскурсіями, які до нашої комуні прибували тисячами, розпитували про порядки, як в нас поставлена справа з організацією праці як в нас діти, на чийому отриманню, яка в нас худоба, корови, свині та птиця, як живуть комунарі, чи всі в одній кімнаті та під одним одягом, про що

ім казали куркулі, які в нас харчі і т. и.

Побачивши наш бідняк і середняк, що живе на багато краще комуна від його, що куркуль бреше, бо принцип колективізації, це йому загубель, вони не повірили куркулям, а почали організувати собі різні форми колгоспів, в чому їм ми багато допомагали, як організаційно так і економічно.

Бачучи куркулів, що його агітація проти факту за слаба, він почав самий діяти до колгоспа, щоб таким способом перешкодити цій роботі, але тут наші комунарі скоро допомогли селянам вигнати куркулів павуків-кровопийців з колгоспів. Куркуль після цього пішов прямо атакою на колгосп і йому повстало питання про ліквідацію куркуля, як класу. Цю постанову партія і Рада влади при допомозі селянських бідняків та середняків виконала з успіхом, передавши все куркульське майно в користування колгоспам, члени яких, працюючи довгі роки по найму в куркулів, створили ім це майно, будучи ще поза колгоспом.

Перекажіть від нас петлюрівським низам, що ім час уже опам'ятатися, як що вони дійсно походять з трудової класи, як що вони дійсно бажать аби Україна та український народ не гнув спина, був вільний від чехословацьких напасників, польських панів та різного роду капіталістичних прихвостнів, хай ідуть до робітничих організацій, які борються за право робітника і селянина, які борються та обороняють Радянський Союз, батьківщину всесвітнього пролетаріату, що одиниці справді вирішує національні питання правильно.

Коли ми візьмемо за приклад Східну Галичину, як там переводить Польща національну політику за поміччю петлюрівців, то треба бути останнім злочинцем аби підтримувати її досі петлюрівців. Втікачі з Галичини розповідають жахливі події. Школи українські із селами закриті, землю від селян відбирають, а усіх тих, що є перешкодою цьому висилають в пустині Бразилії та Перу. Компанії, що перевозять людей, дають по \$40 кавші зате, що вони будуть доставлені в ці пустині. Втікачів польські жандарми ловлять, привязують до стовпів проти пекучого сонця і кажуть, що вони спасають цивілізацію. В цьому ж знов таки допомагають зрадники петлюрівці та петрошуківці, які при допомозі своїх газет, до яких дехто найшише допис проти польських знущань, доноси передають жандармерії, яка зразу арештує й передає на висилку.

В нас, на Україні, немає ні

одного села ні одного висілка, де не було б української школи. Всі установи на Україні працюють тільки на українській мові.

Ваші канадські петлюрівці разом з галицькими ундівцями висловуються перед польськими панями, базікають, що Україна не вільна, що на Україні москалі правять і т. д. Скажіть їм, що вільна велика Україна, яка прогнала від себе польсько-петлюрівські наводні, прогнала капіталістів і помішників, ліквідувала куркуля як класу, викрила за допомогою гордості країни ДПУ українську контрреволюцію в Українській Академії Наук, та поса-

дила їх на лаву підсудних пролетарсько-селянського суду. Скажіть їм, що вільна Україна буде своєю великою промисловістю, як Дніпробуд, Велике Криворіжжя, Харківський Тракторобуд, розгортання роботи в Донбасі, реконструкція сільського господарства на базі колгоспів та радгоспів, виконує п'ятилітку за чотири роки з великими успіхами, й коли буде потреба і настане час прольської-петлюрівської наводні, прогнала капіталістів і помішників, ліквідувала куркуля як класу, викрила за допомогою гордості країни ДПУ українську контрреволюцію в Українській Академії Наук, та поса-

дана Голова ради комуні Чичин А. В.

АМЕРИКАНСЬКІ АСЕКУРАЦІЙНІ КОМПАНІЇ ЗБАГАЧУЮТЬСЯ ГРІШМИ РОБІТНИКІВ

Дітройт, Міш.

Пять мільярдів доларів річно видають американські робітничі асекураційні компанії дурячи себе тим, що на випадок смерті забезпечать свою фамілію перед аліанами в теперішній капіталістичній системі.

Коли робітник працює стало, тоді він може якось стягнути грошей на заплатах премій. Буває часто, що робітник платить асекураційні премії через кілька років, але стається так, що він втрапить працю і не може платити компанії премій, а тоді пропадають всі гроші, які він платив за свою полісу.

І власне з таких робітників американські асекураційні компанії збільшують свій капітал.

За останніх 10 років бізнес американських асекураційних компаній зріс в 200%. Загальна сума всіх поліс виносить 100 мільярдів доларів. Забезпечення на випадок слабости або бідності зросло в 400%. На цім компанії роблять неабиякий бізнес, бо в багатьох випадках не виплачують хорім робітникам за забезпечення, яке їм обіцяно в полісі.

Дуже рідко буває, щоб робітник, який забезпечив себе полісою на випадок слабости або каліцтва, одержав ту суму, яку йому признається в полісі. Якщо одержать її, то дуже часто мусить витратити багато грошей на адвокатів, щоб примусити компанію примуватися того, що вона обі-

цяла в полісі.

Ніхто однак не старастся, щоб забезпечити робітника від аліанів, які він мусить терпіти з огляду на безробіття. Президент Гувер і його секретар Дейвіс говорять, що безробіття у великих містах стас з кожним днем менше. Держава внаслідок цього каже 7 мільярдів доларів на публічні роботи, однак це такі публічні роботи є, ніхто не каже. І коли Гувер з своїм секретарем говорять про поліпшення обстанви серед безробітних, то це є чиста байка, бо фактом є, що ті обставини з кожним днем погіршуються.

Та гелод заставить американське робітництво до якоїсь рішучої акції. Вони не будуть уважати на пусті фрази Гувера про поліпшення обстанви серед безробітних і риди революційних організацій і примусять Гувера та цілу американську капіталістичну класу вийти з до розважання питань про безробіття та до сповнення негайних домашніх організаційного робітництва.

Обсягуючи свої легкі домагання робітництво не спішить. Під проводом своїх революційних організацій вони зведе з павучого класу рішучий бій за повалення шовіністичного капіталістичного ладу і за владу робітників і білих фермерів.

І. К.—чук.

В РЕСПУБЛІЦІ "БАТЬКА" МАСАРИКА ПРАЦЮЮЧА КЛАСА ПЕРЕЖИВАЄ ВЕЛИКІ ЗЛИДНИ

Тов. Андрій Свєткіч з Вінніпегу, отримав листа від свого брата Семка, який зараз перебуває в Чехословаччині. Цего листа він передав до нашої редакції для використання його на сторінках "Укр. Роб. Вістей". Ми вибрали з нього такі уступи, які мають загальне значення і надають образ на обставини працюючих в згаданій країні.

"Дорогий Брате Андрію! Лист Твій і два долари в йому отримав. Дякуємо сердечно за цю грошеву допомогу, яка стала мені великої пригоди в цей час.

Я не міг Тобі відповісти своєрідно на Твій лист, бо лежав хворий в ліжку і не хотів до роботи цілий місяць. Лікар хотів мене кожного дня. На той цілий місяць я не мав ніякої фінансової допомоги, хіба тих 19 корон денно з кавші його до. Цей половина моєї заробітної плати, яка ніяк не вистарчає на найбідніше життя. Однак мусить чоловік якийсь жити при такій великій біді.

Тут така велика біда, що я не можу Тобі описати. В селіх місцях Польщі тисячі людей ходять без праці, всьо страшно дороге, мешкати нема де, бо правде тут таке, що коли не заплатиш класикові дому за пометання згорі, то він негайно викликає тебе з фамілією на ву-

лицю. Тоді можеш собі йти, куди хочеш.

Тут кожний переконаний, що нова війна неминуча, бо при такій страшній криві не можна ніяк довше жити. З неї мусить вибухнути нова війна. Чеські гроші не мають ніякої вартости. Коли я працюю, то заробляю 20 корон денно, а за одну кімнату я мучу заплатити 9 корон денно. Остатєсь мені 11 корон денно і за них я мучу жити з своєю фамілією, годувати і виховувати її. Можеш собі представити тутешні гаради. Було б ліпше, щоб чоловік вмер і не мучився, бо досить я вже на мучився підчас останньої війни.

Тепер прийшло мені від адвоката, щоб я заплатив 400 корон податку за те, що перебував в цій країні.

Питавши мене, чи я знаю Микиту Шаповала. Знаю його добре. Він був "міністром" отого сумної слави українського "уряду" в 1919 р. Він перебував в Празі зі своїм братом. Опісля його брат вийшов до Франції, а Микита подався до Канади. Таким людям завжди добре, бо вони робити не хочуть, тільки живуть з праці других.

Зразу їм було тут добре, бо чеський уряд давав їм гроші, а тепер це урвалося і наші пані розхалали по цілім світі. Сп-

райте там його, на що вони віддали Східну Галичину польській шляхті і на що вони привезли наших людей до Чехословаччини і так тут нас оставили як овець без пастуха, а самі по розбіглися. Забули за нас, вони дбали і дбать, щоб наповнити свій жодуок і тільки всього.

Українці гинуть тут з голоду, бо роботи нема. До того нас тут переслідують чеські жандарми і поліція. Вони домагаються від нас паспортів, а польський консуль не хоче нам їх видати і тому ми мусимо платити чехам податок за те, що перебуваємо на їхній землі.

Іван Шаповал поїхав до Канади по гроші, бо тут коло нього вже також була біда і він поїхав, щоб трохи наповнити свої кишень канадійськими доларами. Ми тут на Чехах завжди вже багато гаразду через таких панів як Шаповал.

Тут на 1 серпня комуністи влаштували демонстрацію і мусили зводити боротьбу з поліцією і жандармерією. Прийшло до стрілянини і багато було поранених.

Буль так добрий і нашіши мені, що той Шаповал там го ворить і як він пояснює ціль своєї поїздки до Канади.

Здоров'ю Тебе разом з Твоєю фамілією.

Твій брат, Семко.

Брентфорд, Онт.

Вже не раз свідомі робітничі і фермері мали нагоду чути всілякі наклепи жовто-благотичних преси на нашу робітничо-фермерську пресу і організації. Говорять вони, що робітничі преса деморалізує своїх читачів і членів організації, що в Радянськм Союзі робітничі і селянські перетаять вірити в поліс і вичаються без ніяк. А це по їхньому не культурно, коли робітник або селянин відривається з-під впливу поліс.

Чому вони так кричать? А тому, що вже й тут в Канаді робітничі і фермері обходяться без всяких поліських церемоній, хоч не всі ще так роблять, але є вже велика частина, що пізнала цінну цим церемоніям. І коли менше несвідомих, то і доходи поліських маліють. Тому поли за добре винагородження ачинають життя жонатих.

Так в нас у Брентфорд вірні католики, славні тим, що продають на величчю Адамові грішці сльози, повиннічись по культурному вже другий раз. Перше вінчання було давню, 18 літ тому. Стара присяга та її старий вже чоловік, тому понукала собі другого чоловіка і другої присяги. Нішли вони до поля і той, не зважаючи на те, що, перший чоловік ще жив, повінчав по релігійному.

Ми, організовані робітничі і фермері нічо не маємо проти цього, бо це якраз доказ для тих, що вірять у все, в що поли самі не вірують, але своїм грішцям кажуть вірити. І чому побожні люди не кричать проти цього пона, але кажуть, що він за свої діла самий буде відповідати. Перед ким? Не бачите ви свого під носом, а чуже бачите під носом. Чому ви не оставите в спокою робітничі і селян в Радянськм Союзі так, як ви оставили цего пона? Вони ж годні за себе відповідати.

Моя рада для всіх цих релігійників є та, щоб вони читали робітничу пресу, яку ім він забороняє читати і прихилили на робітничі підприємства. Тоді вони пізнають, що пероумно є кричати на своє робітниче, а поліських алі вички уважати за щось святе.

Робкор.

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

НОВІ КНИЖКИ! НОВА МУЗИКА! НОВІ ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ!

На дніх Робітничо-Фермерська Книгарня в Вінніпегу отримала близький транспорт найновішої літератури, музики та драматичних творів з Європи та рекомендує їх до набуття в першу чергу відділам ТУРФДМ, Освітнім Товариствам та всім тим, хто цікавиться і любить читати добру книжку, співати гарний музичний твір або виставити гарну драму чи комедію на сцені.

ПОВІСТІ І Оповідання. \$.05
Д-р К. Коберський, — ЦО ТАКЕ САМОСВІТА і як до неї братися .10
М. Хвильовий, — РЕДАКТОР КАРК. Оповідання. .10
Іван Франко, — ПАНЦІЗНЯНИН ХЛІБ і інші оповідання. .15
Ів. Нечуй-Левський, — ГОРИСЛАВСЬКА НІЧ або РИБАЛКА ПАНАС КРУТЬ. Оповідання. .15
В. Стефаник, — СІНЯ КНИЖЕЧКА і інші оповідання. .20
Д-р Іван Раковський, — ЛЮДИНА. Опис будови людського тіла. 3 багатовома малюнками та барвистою таблицю. .25
Іван Франко, — ТВОРИ, т. XV. Для домашнього огнища. Повість. .50
Вас. Стефаник, — ЗЕМЛЯ і інші оповідання. .50
Поль Бер, — НАУКА ПРИРОДИ. Вступні відомости з 183 малюнками. Ол. Панейко, — УКРАЇНСЬКА СТЕНОГРАФІЯ. Повний курс українського скорочення для шкіл і для самонавчання. .50
Бая Ілеш, — ТИССА ПАЛАЄ. Повість. .100

ФАРМЕРСЬКА ЛІТЕРАТУРА.
В. Созанський, — ЧОГО ЗЕМЛЯ ПОТРЕБУЄ? Зимовий господарський курс вдома .10
Івж. агр. В. Созанський, — ЯКА БУДЕ ЗАВТРА ПОГОДА? Практичні вказівки для вичування погоди .15
Івж. д-р М. Холєвчук, — ШЛЯХИ ДО ПОЛІПШЕННЯ ГОДІВЛИ ТА ПЛІВКАННЯ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКИХ ТВАРИН .15
В. Королів-Старий, — ЯК ВИБИРАТИ КОНЯ. Поради практична .15

ГІГІЄНА.
Д-р В. Ганьківський, — МАТИ І НЕМОВЛЯТКО. Поради жінкам і матерям .10
Д-р Ол. Барвінський, — ПОРАДНИК ДЛЯ МАТЕРЕЙ. Плекання немовлят .26
Д-р Гр. Славін, — ПОЛОВЕ ЖИТТЯ. 3 53 малюнками .50
Д-р Марин Доліський, — ЖІНКА ЯК МАТИ. Гігієна жінки, завагітніння, роди і поліг з 52 рисунками .100

ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ.
М. Ваврисевич, — ЛІСОВА КАЗКА. Сцена на 1 дію для ділового театру .10
П. Франко, — ЧОРТЕННЯ. Комедія в 3 діях. (5 м., 6 ж., гурт) .25
П. Франко, — БЕЗ ПРАЦІ. Чарівна казка в 3 діях. (12 м., 6 ж., гурт) .35
С. Васильченко, — В ХОЛОДКУ. Малюнок на 1 дію. (2 м., 2 ж., гурт) .10
Е. Мисевич, — ГАРНА ГРІШНИЦЯ. Трагіфарс на 2 дії. (4 м., 1 ж.) .15
І. Федорак, — ПОБЕРЕЖНИКИ. Комедія на 1 дію. (4 м.) .15
Т. Рудий, — БІЛЬШЕ ЗАСОРОМИВСЯ, ЯК НАЛЮБИВСЯ. Комедія на 2 дії. (3 м., 1 ж.) .20
Гр. Маруси, ЖІНКА ГОРОЮ. Жарт на 1 дію. (2 м., 2 ж.) .10
О. Шюк, — ЗАМОТАНА СПРАВА. Жарт на 1 дію. (3 м., 3 ж.) .15
О. Шюк, — ГРАФ ФОН ГАБЕНІКС. Комедія на 2 дії. (7 м., 2 ж.) .15
Д. Лотошків, — ЛЮДСЬКІ ЯЗΙΚИ. Комедія на 1 дію. (4 м., 3 ж.) .25
М. Козоріс, — ДІТЧЕ СВЯТО. Спеленіт образок в 2 діях. (3 ж., 3 д.) .10
П. Франко, — ЗАХАР БЕРКУТ. Історична драма на 4 дії. Перероблена із повісті "Захар Беркут" Івана Франка. (12 м., 4 ж., гурт) .35
С. Бела, — ПОЩУЛОК ЮДИ. Песа на 4 дії. (3 м., 2 ж.) .35
С. Черкасенко, — СТРАШНА ПІМСТА. Драма-казка на 4 дії. (10 м., 4 ж., гурт) .40
І. Я. Луцк, — ТРИ ГЕРБИ. Комедія з маломіщанського життя на 3 дії. (8 м., 6 ж.) .35
Ярослав Галана, — ВАНТАЖ. Романтична песа на 3 дії. (4 м., 1 ж.) .35
Д. Белзк, — ПРОРОК. Драма на 9 картин з сучасного життя робітництва та селянства в Галичині. .30
БОРИСЛАВ СМІЄТЬСЯ. Драма інсценізована за оповіданням І. Франка "Борислав сміється". .20
Д. Белзк, — ЦІВКУНИ. Драма-комедія на 3 дії. .30
О. Ясний, — НАДІЯ. Песа на 5 дії. .30
Моєр, — ЛІКАР З ПРИМУСУ. Комедія на 3 дії. .25
В. Пешко, — ГАНЬБА. Драма на 4 дії. .40
Р. М. Мітельман, — АГТСУД. Драма на 1 дію. .10
О. Подуботко, — З ТАРАСОВОГО ДІТИНСТВА. Песа для дітей середнього віку. На 3 дії з прологом. .10
Д. Белзк, — В БАБУСИНІХ ОБ'ВІМАХ. Драма на 3 дії. .15
С. Кабаровська, — ТАРАС ПАСТУШОК. Сценічний образ у агох діях для ділового театру. .15
П. Мурський, — ПАН МАПІСТЕР КОПИТКО. Комедія в трох діях. .30
А. Матуліна, — ФАТА МОРГАНА. Драма в 5 діях. Перероблена за оповіданням М. Коцюбинського "Фата Моргана". .25

МУЗИЧНІ ТВОРИ.
В. Безкоровайний, — РЕВЕ, ГУДЕ НЕГОДОУЛКА. На жіночий хор. (Слова Лесі Українки) .20
В. Безкоровайний, — СОЛОВЕРКОВИЙ СПІВ. На жіночий хор. (Слова Л. Українки) .20
Б. Вахнянин, — У ПЕРЕТИКУ ХОДИЛА. Мішаний хор у супроводі фортеп'яна. (Слова Т. Шевченка) .85
Б. Вахнянин, — САДОК ВИШНЕВИЙ КОЛО ХАТИ. На мішаний хор у супроводі фортеп'яна. (Слова Т. Шевченка) .50
(За рештою музичних творів — глядіть в наш каталог сторінка 60—63.)

Замовлення засилайте на адресу:
THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ"!
"КОМУНІСТ" — U.S.S.R., Україна, Харків, Майдан Тевелева 20. Передплата на рік \$10.00.
"ПРОЛЕТАРСЬКА ПРАВДА" — U.S.S.R., Україна, Київ, вул. Леніна, 19. Передплата на рік \$8.00.
"УКРАЇНСЬКІ ШОДЕННІ ВІСТИ" — 17 East 3rd St., New York, U.S.A. Передплата на рік \$9.00, на півроку \$4.75.
"СИЛА" — Львів, Бляхарська 8. Передплата на рік \$2.
"СЕЛЬРОБ" — Львів, вул. Тетманська 24, п. III. Передплата на рік \$2.50.
"УКРАЇНСЬКА ГАЗЕТА" — Paul Dornberger, Buch- und Zeitschriftenverlag, Berlin N 20, Uferstr. 15. Postcheckkonto: Berlin Nr. 127090. Передплата на рік \$2.00.
"ПРОЛЕТАР" — El Proletario, Ca'le Lavalleja 726, Buenos Aires, Rep. Argentina. Передплата на рік \$3.00.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ" — Les Nouvelles Ukrainiennes, 35 Rue de Borrego (20*), Paris, France. Передплата на рік \$2.00.

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

МОРСЬКА ОБСЛУГА КАНАДИ З ГАМБУРГУ ДО ГАЛЮФАКСУ
Регулярні відвіди на нових і найбільших німецьких моторних кораблях "СТ. ЛУТ" і "МІЛВОКІ" та на улюбленому паровику "КІВЛЕНД".
НАПЕРЕД ПЛАТІТИ КОРАБЕЛЬНІ КАРТИ забезпечуть в Організації-ГАПАГ точний черед і поміч час подорожі вашим креслим і приятелям, які бажать прибути до вас.
СКОРА МОРСЬКА ОБСЛУГА МІЖ НЮ ЙОРКОМ І ГАМБУРГОМ
Відвіди кожної середи на найбільших сестриних кораблях ГАМБУРГ, НЮ ЙОРК, ДАРТШ-ЛАНД, АЛБЕРТ БАЛІН.
Є відвіди теж на локусових паровиках РЕЗО-ЛЮТЕ, РІЛАГНС і у клотних кораблях МЛІ-ВОВІ, СТ. ЛМ, КІВЛЕНД.
ГАПАГ—ГРОШЕВА ПОСІЛКА: скоро, дешево і безпечно.
Великі інформації в агентів на місцях або
HAMBURG AMERICAN LINE
274 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.
MONTREAL TORONTO